



LEUTE ORTE TRÄUME

HANSEartWORKS · Ein Projekt im Rahmen der 40. Internationalen Hansetage 4. - 7. Juni 2020

Люди - Города - Мечты

HANSEartWORKS 2020 - 4 - 7 июня 2020 Ганзейский город Брилон

Город Брилон является организатором 40-ых Международных Дней Ганзы 2020, которые будут проводиться с 4-го по 7-е июня 2020 г.

Уже в 14-й раз художественный проект "HANSEartWORKS" будет являться неотъемлемой частью всеобщей встречи многочисленных членов большой семьи Ганзы .

Брилон предлагает на конкурс проект " Люди - Города - Мечты " и надеется на интенсивный обмен идеями с представителями творческих жанров из 16-ти стран северной Европы.

Нашими проект-партнёрами являются Художественный клуб города Брилон, округ Хохзауэрланд и художник Лутц Бернсау.

Мы приглашаем художниц и художников представить работы в виде фильмов и / или фотографий о своих местах проживания на тему " Люди - Города – Мечты“



40. Internationale
Hansetage in Brilon



Kunstverein
Brilon e.V.



Hochsauerlandkreis



Künstler Lutz Bernsau



Austragungsort
Marienschule Brilon

1. Тема конкурса : " Люди - Города - Мечты "

Чем замечательна моя Родина? Какие места придают мне уверенность и силу?
О чём я мечтаю?

Средневековая Ганза сегодня вновь является актуальным проектом. Торговля и культурный обмен связывали города Европы вопреки границам и национальным различиям. Дни Ганзы нового времени возрождают эти связи в Европе в тот момент, когда многие европейские страны находятся в процессе образования нового сообщества, а национальные границы в мире глобализации ставятся под сомнение.

В разных городах Ганзы проживают различные **Люди** со всевозможными мечтами. Именно эти **Мечты** могут превратиться в желания и планы, способные внести новое развитие в обществе, культуре, промышленности. В то же время ганзейские города остаются местами с обширной историей. Эта история живёт в рассказах и воспоминаниях, в памятниках архитектуры, порой как тяжёлое наследие прошлого, но зачастую, как гордость живущих в настоящее время. **Города** включают множество мест, не только знаменитых чем-то или достопримечательных. Места, с которыми связаны истории, зачастую не привлекая широкого внимания, но не забытые и имеющие значение для проживающих там людей.

Разные люди наполняют города. Старожилы, переселенцы, беженцы. Для одних город всегда был Родиной, другие пытаются прижиться на новом месте. У каждого из них есть своя история, своё отношение к местам внутри города или к нему прилегающим, у каждого имеются любимые и нелюбимые места, личные, публичные, скрытые. Все они состоят во взаимоотношениях с другими местными жителями, эти связи могут носить личный или общественный, позитивный или негативный характер. И у каждого имеются мечты - для себя, для других, о городе, о грядущих изменениях, вызванных ими самими или наступающим будущим.

HANSEartWORKS 2020 - 4 - 7 июня 2020 Ганзейский город Брилон

2. Формат конкурса

- **Собственноручно созданные фильмы** на тему **Люди - Города - Мечты** (Продолжительность до двух минут, формат 1920 x 1080 Pixel, Full HD) или
- **Фотографии** на тему **Люди - Города - Мечты** (5 Работ - с указанием размеров фотографий)

3. Место выставки в Брилоне

Художницы и художники выставляют свои фильмы и/или фотоработы в одном из школьных заведений города Брилон, школе Marienschule, находящейся в самом центре места проведения праздника Дней Ганзы. Для этого предусмотрены пустые помещения четырёх школьных классов.

4. Условия участия

Отобранные художницы и художники должны лично присутствовать в период проведения выставки с 4-го по 7-е июня 2020 года. При этом города - отправители перенимают расходы на транспорт и проживание участников, а также стоимость их гонораров. Расходы на транспортировку и страховку произведений искусства ложатся на художниц и художников по договоренности с городами - отправителями.

Ганзейский город Брилон заботится о питании участников и предоставляет недорогие места ночёвки.

5. Заявка на участие

Пожалуйста, подавайте Ваши заявки на цифровом носителе (например, USB - накопитель) или в виде электронной ссылки для загрузки. Просим учесть, что скачивание не должно быть ограничено по времени!

Предендентки и претенденты должны предоставить следующие документы:

- Заполненный бланк заявки (смотри приложение) в PDF - формате
- Собственноручно созданный фильм на тему Люди - Города – Мечты продолжительность до двух минут, разрешение: 1920 x 1080 пиксель, Full HD или
- Фотографии на тему Люди - Города - Мечты
5 работ (с указанием размеров фотографий)
- Представление проекта: описание художественной идеи и её воплощение в объёме до 1800 печатных знаков в PDF - формате. Содержание должно давать представление о связи художественного замысла с заданной темой и о способе его воплощения.
- Ваша художественная автобиография, объёмом до 1800 печатных знаков в PDF - формате

На основании предоставленных работ жюри сможет отобрать участниц и участников общим числом до 16-ти человек.

HANSEartWORKS 2020 - 4 - 7 июня 2020 Ганзейский город Брилон

6. Состав жюри

Лутц Бернау, свободный художник

Катрин Бранд, искусствовед

Профессор доктор Карл-Петер Бушкюле, профессор преподавания искусства в институте преподавания искусства при Юстус-Либих-университете г. Гиссен

Уте Хахман, руководитель проекта Дней Ганзы 2020

Томас Местер, руководитель программы культурных мероприятий г.Брилон

Корнелия Ройбер, руководитель-координатор регионального бюро культуры Хохзауэрланд.

Гертруд Шюле, председатель художественного клуба г. Брилон

Бригитте Шульте-Бартш, преподаватель школы Мариеншуле

7. План - график

01.09.2019 Оглашение условий конкурса во всех ганзейских городах

30.11.2019 Окончание срока подачи заявок от художниц и художников в ганзейских городах по месту проживания

15.12.2019 Окончание срока подачи заявок от ганзейских городов. Отправка всех заявок в адрес международного объединения HANSEartWORKS

31.01.2020 Решение жюри и приглашение отобранных участниц и участников

4 - 7.06. 2020 Презентация в рамках 40-х международных Дней Ганзы в Брилоне

Осень 2020 Концепция выставки в Брилоне как передвижной выставки

8. Процесс отбора кандидатов

Ганзейские города опубликовывают в сентябре 2019 г. условия принятия участия в конкурсе "Люди - Города - Мечты". Из всех полученных заявок городами-участниками Ганзы будут отобраны по одной/одному художнице/художнику, чья заявка будет отправлена не позднее 30 ноября 2019 г

Из числа полученных заявок проект-группа "HANSEartWORKS Брилон" выберет по согласованию с международным объединением HANSEartWORKS до 16-ти художниц

и художников и пригласит их приехать в Брилон.

HANSEartWORKS 2020 - 4 - 7 июня 2020 Ганзейский город Брилон

Бланк заявки

Заявка на участие в выставке "Люди - Города - Мечты" с 4-го по 7-е июня 2020 года в городе Ганзы

Брилоне.

Срок поступления заявок в Брилон не позднее **15 декабря 2019 года**

Адрес для подачи заявок: info@hansetagebrilon.de

Имя и фамилия	
Улица	
Почтовый индекс, город	
Телефон, факс	
Адрес электронной почты	
Адрес интернет - страницы	
Дата рождения	
Название или короткое обозначение представляемых фотографий/фильма	
Электронная ссылка для загрузки (без ограничения по времени)	

Я отправляю следующие документы:

- Бланк заявки (как PDF - или JPG - файл)
- 5 Фотографий (пожалуйста, укажите формат)
- Собственноручно изготовленные фильмы продолжительностью до двух минут, разрешение 1920x 1080 пиксель, Full HD
- Художественная автобиография (не больше , чем 1800 печатных знаков, как PDF - файл)
- Художественная идея и её воплощение, описание проекта (не больше , чем 1800 печатных знаков, как PDF - файл)

Я соглашаюсь с вышеперечисленными условиями конкурса.

Дата

Подпись

HANSEartWORKS 2020 - 4 - 7 июня 2020 Ганзейский город Брилон